

# GABINET D'ESTUDIS SOCIALS

<b>PRINCIPALS IMPACTES DE LA MEMÒRIA DE SOSTENIBILITAT</b>	<b>PRINCIPALES IMPACTOS DE LA MEMÒRIA DE SOSTENIBILITAT</b>	<b>SUJETS REMARQUABLES SUR LA MEMOIRE DU DEVELOPPEMENT DURABLE</b>	<b>MAIN OUTSTANDING TOPICS ON SUSTAINABILITY ANNUAL REPORT</b>
<p><b>Vector econòmic</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La innovació és una de les línies prioritàries establertes en el Pla Estratègic 2006-2010 i en conseqüència s'està elaborant un Pla d'innovació que contribueixi a explorar i desenvolupar nous plans d'investigació i acció.</li> </ul>	<p><b>Vector económico</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La innovación es una de las líneas prioritarias establecidas en el Plan Estratégico 2006-2010 y, en consecuencia, se está elaborando un Plan de innovación que contribuya a explorar y desarrollar nuevos planes de investigación y acción.</li> </ul>	<p><b>Vecteur économique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'innovation est une des lignes prioritaires définies dans le Plan stratégique 2006-2010 et, par conséquent, un Plan d'innovation contribuant à explorer et à mettre en œuvre de nouveaux plans de recherche et d'action a été élaboré.</li> </ul>	<p><b>Economic focus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Innovation is one of the priority lines established in the 2006-2010 Strategic Plan and, as a result, an Innovation Plan is being set up that helps explore and develop new lines of research and action.</li> </ul>
<p><b>Vector ambiental</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Implantació d'un sistema de control de consums d'aigua i d'electricitat; i de material informàtic i d'oficina, per tal de racionalitzar-ne el seu ús.</li> <li>En les reunions de coordinació, en les que participen totes els membres de la cooperativa, forma part de l'ordre del dia els compromisos adoptats en matèria de medi ambient i les accions encaminades a assolir-ne la consecució.</li> <li>Introducció progressiva de criteris de compra de materials respectuosos amb el medi ambient.</li> </ul>	<p><b>Vector ambiental</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Implantación de un sistema de control de consumos de agua y electricidad, y de material informático y de oficina, con el fin de racionalizar su uso.</li> <li>En las reuniones de coordinación, en las que participan todos los miembros de la cooperativa, forman parte del orden del día los compromisos adoptados en materia de medio ambiente y las acciones encaminadas a alcanzar su consecución.</li> <li>Introducción progresiva de criterios de compra de materiales respetuosos con el medio ambiente.</li> </ul>	<p><b>Vecteur environnemental</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mise en place d'un système de contrôle de la consommation d'eau, d'électricité ainsi que du matériel informatique et de bureau afin d'en rationaliser l'utilisation.</li> <li>Lors des réunions de coordination, auxquelles participent tous les membres de la coopérative, les engagements pris en matière d'environnement ainsi que les actions engagées en vue d'y parvenir sont inscrits à l'ordre du jour.</li> <li>Introduction progressive des critères d'achat de matériels respectueux de l'environnement.</li> </ul>	<p><b>Environmental focus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Implementation of a consumption control system for water and electric and computer and office material in order to rationalize its use.</li> <li>The agreements reached regarding the environment and actions aimed at their implementation form part of the order of business in the coordination meetings attended by all members of the cooperative.</li> <li>Progressive introduction of purchasing criteria for environment-friendly material.</li> </ul>
<p><b>Vector social</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La comunicació formal amb les persones treballadores s'estableix en el marc de les reunions quinzenals de coordinació, en què no es fa cap distinció entre aquelles i les persones sòcies.</li> <li>Atès, que alguns membres de la plantilla han de realitzar amb una certa freqüència</li> </ul>	<p><b>Vector social</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La comunicación formal con las personas trabajadoras se establece en el marco de las reuniones quincenales de coordinación, donde no se realiza ninguna distinción entre aquellas y las personas socias.</li> <li>Dado que algunos miembros de la plantilla tienen que realizar con cierta frecuencia</li> </ul>	<p><b>Vecteur social</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La communication formelle avec les travailleurs est assurée lors des réunions bimensuelles de coordination, où aucune distinction n'est faite entre ces derniers et les associés.</li> <li>Étant donné que certains membres de l'effectif doivent effectuer des déplacements réguliers dans le cadre de leur travail (parfois à l'étranger</li> </ul>	<p><b>Social focus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Formal communications with workers are established within the framework of fortnightly coordination meetings in which no differentiation is made between workers and partners.</li> <li>Given that some members of the workforce must often travel with their work (sometimes abroad and at the weekend), this additional time</li> </ul>

<p>desplaçaments per motius de feina (de vegades, a l'estranger i en cap de setmana), aquesta dedicació suplementària també es té en compte permetent als implicats d'alliberar-se d'algunes hores de la jornada laboral habitual.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Existència d'una política de conciliació entre la vida personal, familiar i laboral dels seus socis/sòcies i treballadors/treballadores apostant per la llibertat d'horaris, en considerar que aquesta flexibilitat millorava el clima de treball, potenciava l'autoresponsabilitat individual i col·lectiva i beneficiava l'empresa des de tots els punts de vista.</li> <li>■ Afavoriment de la formació de les persones sòcies i treballadores tant en temes transversals (idiomes, informàtica) com en els temes que conformen la seva activitat principal (investigació social, avaluació, etc.).</li> <li>■ Implicació amb la comunitat: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Xerrades i conferències sobre temes d'interès social vers la immigració i la interculturalitat a ACISI, Associació per la cooperació, la inserció social i la interculturalitat.</li> <li>■ Membre actiu de la Xarxa catalana de lluita contra la pobresa.</li> <li>■ Col·laboracions amb l'APIP (Associació per la Promoció i la Inserció Professional), IRES (Institut de Reinserció Social) i la Fundació CIREM, entre altres.</li> </ul> </li> <li>■ El Gabinet d'Estudis Socials és membre de la Federació de Cooperatives de Treball Associat i participa regularment en les seves assemblees i activitats.</li> </ul>	<p>desplazamientos por motivos de trabajo (a veces, al extranjero y en fin de semana), esta dedicación suplementaria también se tiene en cuenta; de este modo, se permite a los implicados librarse de algunas horas de la jornada laboral habitual.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dispone de una política de conciliación entre la vida personal, familiar y laboral de sus socios y socias, y trabajadoras y trabajadoras, apostando por la libertad de horarios, al considerar que esta flexibilidad mejoraba el clima de trabajo, potenciaba la autoresponsabilidad individual y colectiva, y beneficiaba a la empresa desde todos los puntos de vista.</li> <li>■ Se favorece la formación de las personas socias y trabajadoras, tanto en temas transversales (idiomas, informática) como en los temas que conforman su actividad principal (investigación social, evaluación, etc.)</li> <li>■ Implicación con la comunidad. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ - Charlas y conferencias sobre temas de interés social relativos a la inmigración y la interculturalidad en ACISI (Asociación por la cooperación, inserción social e interculturalidad).</li> <li>■ Miembro activo de la Red catalana de lucha contra la pobreza.</li> <li>■ Colaboraciones con APIP (Asociación para la Promoción y la Inserción Profesional), IRES (Instituto de Reinserción Social) y la Fundación CIREM, entre otras.</li> </ul> </li> <li>■ El Gabinet d'Estudis Socials es miembro de la Federació de Cooperatives de Treball Associat y participa regularmente en sus asambleas y actividades.</li> </ul>	<p>et pendant le week-end), ce temps de travail supplémentaire est pris en compte et les personnes concernées ont la possibilité de prendre quelques heures de repos sur leur temps de travail habituel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Présence d'une politique de conciliation entre vie privée, vie familiale et vie professionnelle des associés / associées et travailleurs / travailleuses misant sur la liberté des horaires, sachant que cette flexibilité améliore l'ambiance de travail, encourage la prise de responsabilité individuelle et collective et bénéficie toujours à l'entreprise.</li> <li>■ Promotion en faveur de la formation des associés et des travailleurs, tant en ce qui concerne la formation parallèle (langues, informatique) que la formation liée directement à leur activité principale (recherche sociale, évaluation, etc.).</li> <li>■ Implication avec la communauté : <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Débats et conférences sur des questions d'intérêt social en faveur de l'immigration et de l'interculturalité avec ACISI, <i>Associació per la cooperació, la inserció social i la interculturalitat</i> (Association pour la coopération, l'insertion sociale et l'interculturalité)</li> <li>■ Membre actif du Réseau catalan de lutte contre la pauvreté.</li> <li>■ Collaborations avec l'APIP (<i>Associació per la Promoció i la Inserció Professional</i>, Association pour la promotion et l'insertion professionnelle), l'IRES (<i>Institut de Reinserció Social</i>, Institut de réinsertion sociale) et avec la Fondation CIREM, entre autres.</li> </ul> </li> <li>■ Le Bureau des études sociales est membre de la <i>Federació de Cooperatives de Treball</i></li> </ul>	<p>spent is also taken into account to enable those involved to work fewer hours than their normal working day.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Existence of a policy for reconciliation between the private, family and professional lives of its partners and workers, supporting the flexibility of hours by considering that this improves the working environment, promotes individual and collective self-responsibility and benefits the company from all viewpoints.</li> <li>■ Encouraging of training for partners and workers in transversal subjects (languages, IT) and in subjects forming their main activity (social research, assessment, etc.).</li> <li>■ Involvement with the community: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Talks and conferences on subjects of social interest for immigration and intercultural relations at ACISI, Association for cooperation, social integration and intercultural relations.</li> <li>■ Active member of the Catalan network against poverty.</li> <li>■ Collaboration with the APIP (Association for Promotion and Professional Integration), IRES (Institute of Social Reintegration) and the CIREM Foundation, among others.</li> </ul> </li> <li>■ The Social Studies Office (GES) is a member of the Federation of Associated Work Cooperatives and regularly takes part in its assemblies and activities.</li> </ul>
--	--	---	--

		<i>Associat</i> (Fédération des coopératives de travail associé) et participe régulièrement à ses assemblées et activités.	
--	--	--	--